

M

ah nishtanah- Qué es diferente sobre tener 12?

Querida Bat Mitzvá,

La tradición judía relaciona a la mayoría de edad con las Mitzvot, por eso el nombre Bat Mitzvá. Pero, ¿cuál es la diferencia, te preguntarás, si antes de tu Bat Mitzvá ya haces muchas Mitzvot – honras a tus padres, dices algunas berajot, celebras las festividades, etc.? Entonces, ¿qué es lo que cambia? ¿Qué hace el tener 12 años tan distinto a antes?

El Rambam (Maimónides) cita lo siguiente:



רמב"ם, הלכות אישות פרק ב
הלכה א:

הבת, מיום לידתה עד שתהיה בת
שנים עשרה שנה גמורות היא
הנקראת קטנה. ... מבת שנים
עשרה שנה ויום אחד ומעלה
נקראת נערה.

"La niña desde el día en que nació hasta que tiene 12 años es considerada קטנה (una niña)... y a partir de los 12 años y un día es llamada נערה (una jovencita)...".

"Una niña de 12 años y un día y un niño de 13 años y un día son considerados גדולים (adultos) en cuanto a las Mitzvot...".

רמב"ם רבי משה בן מימון



מגדולי הפוסקים בכל הדורות,
מחשובי הפילוסופים בימי הביניים,
איש מדע ורופא, חוקר ומנהיג, כונה
גם "הנשר הגדול"

Una de las mayores autoridades del judaísmo, de los más importantes filósofos de la edad media, Científico y médico, investigador y líder. Fue llamado el "Gran Aguila".

Lugar y fecha de nacimiento: Córdoba, España, 1135.

Actuó como: Rabino, Medico, Filosofo.

Principales obras: Comentario a la Mishna, Mishne Tora, Guia de los Perplejos.

Lugar y fecha de fallecimiento: Fustat (Cairo), Egipto, 1204.

1. De acuerdo con el Rambam, ¿cómo se le llama a una niña que es menor de 12?

_____.

2. De acuerdo con el Rambam, ¿cómo se le llama a una niña que es mayor de 12? (dos respuestas)

_____.

Como ya debes saber, en hebreo las palabras tienen un שורש, es decir, una raíz. Las palabras que tienen una misma raíz son palabras cuyo significado suele ser parecido. Una jovencita es llamada נְעִמָּה, que tiene la misma raíz de נִמַּח, sacudir, lo que puede significar dos cosas:

- Ya no soy una niña, pues ya me he sacudido la niñez y no voy a hacer cosas de niños chiquitos nunca más. Soy una jovencita y no una niña.
- Mis papás se han sacudido la responsabilidad de mis actos. Hasta este día mis padres cargaban con la responsabilidad de mis acciones. Ahora, yo sola soy responsable de mis actos.

¿Cómo te sientes respecto a las explicaciones de la palabra נְעִמָּה? ¿Por qué?

¿Qué piensas que pasas a ser al hacerte Bat Mitzvá: una niña grande o una pequeña adulta?

Obviamente sigues dependiendo de tus padres en muchos aspectos, ¿en qué, entonces, se manifiesta tu entrada al mundo adulto?

¿Qué deseas "sacudir" de tu niñez?

¿En qué deseas ser más independiente de tus padres?

